



**Első lépések útmutatója**  
**Vodafone Mobile Wi-Fi**  
**R216-Z**

# Üdvözljük

**a mobil kommunikáció világában**

- 1 Üdvözljük
- 2 Az eszköz áttekintése
- 3 Első lépések
- 5 Mobile Wi-Fi Web alkalmazás
- 6 A webes alkalmazás áttekintése
- 7 „Jelenlegi hálózat” panel
- 8 Mobile Wi-Fi Monitor alkalmazás
- 9 Útmutatás és tanácsok
- 11 Szójegyzék



## Üdvözljük

A Vodafone Mobile Wi-Fi személyes hordozható Wi-Fi hálózatot létesít. Arra használhatja, hogy biztonságos szélessávú internetkapcsolatát más olyan Wi-Fi-kompatibilis eszközökkel megossza, mint a számítógépek, Apple® iPhone, iPad vagy iPod touch, Android okostelefonok és olyan táblagépek, mint a Samsung® Galaxy Tab, vagy mobil játékeszközök, mint a Nintendo® DSi.

A Vodafone Mobile Wi-Fi áramellátásához használhat akkumulátort, hálózati áramot vagy USB-t. Ennek a rugalmasságnak köszönhetően a Vodafone Mobile Wi-Fi-t egyszerűen helyezheti úgy el, hogy a legjobb mobil lefedettséget kapja.

## Licencek

A Vodafone Mobile Wi-Fi GNU GPL (2.0 verzió), BSD (3.0 verzió), OpenSSL, Zlib/libpng, LGPL és Apache License keretén belül licencelt nyílt forráskódú programokat használ.

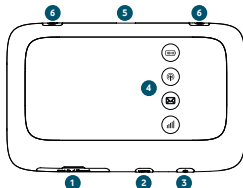
A forráskódot a termék terjesztésétől számított három éven át ingyenesen letöltheti innen: <http://vodafone.com/r216-z>.

## Értesítés

**Copyright © ZTE 2014.**  
**Minden jog fenntartva**

A Vodafone Mobile Wi-Fi-t a ZTE készíti exkluzívan a Vodafone számára. Jelen kézikönyv egy részét sem reprodukálhatja vagy adhatja át bármilyen formában vagy bármilyen eszközzel a ZTE előzetes írásos beleegyezése nélkül.

## Az eszköz áttekintése



### Mobil szélessávú jelerősség



Villogó piros – hálózatot keres



Piros – SIM-kártyára vagy PIN-kódra van szükség



Sárga – gyenge jelerősség



Villogó zöld – 2G vagy 3G érhető el



Zöld – 2G vagy 3G hálózathoz kapcsolódva



Villogó kék – LTE érhető el



Kék – LTE hálózathoz kapcsolódva

### WPS és Wi-Fi



Kék – a Wi-Fi aktív



Villogó kék – a WPS aktív

- 1 SIM-kártya fedele és visszaállítás gomb
- 2 WPS és Wi-Fi gomb
- 3 Főkapcsoló
- 4 Állapotjelző LED-ek
- 5 Micro USB-aljzat
- 6 Külső antenna csatlakozói

### Akkumulátor töltöttsége



Zöld – OK



Villogó zöld – tölt



Villogó piros – alacsony



Készenlét – nem tölt

### SMS-üzenetek



Kék – olvasatlan SMS



Villogó kék – megtelt az SMS bejövő üzeneteinek mappája



Nincs SMS

# Első lépések

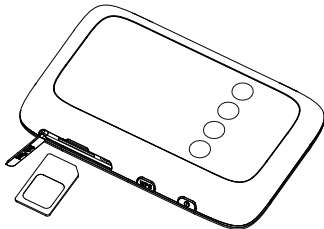
## Tipp:

Mielőtt akkumulátorról működtetné, tölts fel teljesen a Mobile Wi-Fi eszközt (3,5 órán keresztül hálózati áramról\*).

\* Csak az eszközhöz mellékelt töltőt használja.

## 1. lépés

Helyezze be a SIM-kártyát.



## 2. lépés

Csatlakoztassa a Vodafone Mobile Wi-Fi-t a hálózati áramhoz\* vagy a számítógépéhez, hogy használat közben feltöltse.

## Első lépések

### 3. lépés

A Vodafone Mobile Wi-Fi bekapcsolásához tartsa lenyomva 5 másodpercig a főkapcsolót. Az eszköz megkezdí a mobil szélessávú hálózathoz történő kapcsolódást.

### 4. lépés

Lehetséges, hogy a SIM-kártya feloldásához meg kell adnia PIN-kódját. Amikor a Vodafone Mobile Wi-Fi első alkalommal kapcsolódik a mobilhálózathoz, szintén lehetséges, hogy megkéri, hogy aktiválja a SIM-kártyáját. Az aktiválás nem mindig szükséges, így ez nem feltétlenül jelenik meg.

### 5. lépés

A számítógépen vagy az eszközön válassza ki a Vodafone Mobile Wi-Fi hálózat nevét (az „SSID” azonosítóját) a rendelkezésre álló hálózatok listájából, kattintson a „Kapcsolódás” elemre, és adja meg a biztonságos Wi-Fi hálózati kulcsát (a „WPA2 jelszó” értékét). A nevet és a kulcsot a Vodafone Mobile Wi-Fi hátsó fedelén, valamint a nyomtatott emlékeztető kártyán találja.

**Gratulálunk!** A Vodafone Mobile Wi-Fi segítségével kapcsolódott az internethez.

# Mobile Wi-Fi Web alkalmazás

**Tipp:**  
Mentse el  
webböngészője  
kedvencei között  
a Mobile Wi-Fi címeit.

A mobil szélessávú és Wi-Fi hálózatok állapotának ellenőrzésére, az SMS-üzenetek kezelésére vagy a Mobile Wi-Fi beállításainak módosítására használhatja a Vodafone Mobile Wi-Fi Web alkalmazást:

- Csatlakozzon a Vodafone Mobile Wi-Fi-hez Wi-Fi vagy USB-kábel segítségével
- Ha a Vodafone Mobile Wi-Fi-t USB-n telepítette, kattintson duplán az asztalon létrehozott Vodafone Mobile Wi-Fi ikonra
- Alternatív megoldásként, és különösképpen ha nem USB-n telepítette, nyissa meg a webböngészőjében a <http://VodafoneMobile.wifi> vagy <http://192.168.0.1> címet.

A Vodafone Mobile Wi-Fi Web alkalmazás USB-kábelen vagy Wi-Fi-n történő használatához a következőkre lesz szüksége:

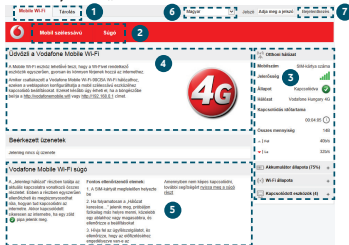
- Egy legalább Windows XP® SP3-mal rendelkező számítógépre vagy
- Egy legalább OS X® 10.6 Snow Leoparddal rendelkező Apple Mac-re.

A Vodafone Mobile Wi-Fi-t a Wi-Fi hálózaton keresztül is kezelheti, azonban USB-kábelen keresztül nem a következő segítségével:

- Linux vagy Windows® 8 RT, illetve
- iPhone, iPad, iPod touch vagy bármely egyéb okostelefon vagy táblagép.

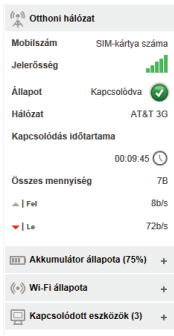
# A webes alkalmazás áttekintése

- 1 Navigációs fülek: Válassza a „Mobile Wi-Fi”, „SMS” vagy „Előfizetés” nézetet
- 2 Navigációs sáv: Válasszon területet az egyes nézeteken belül
- 3 „Jelenlegi hálózat” panel: A mobil szélessávú hálózat, Wi-Fi hálózat, akkumulátor és csatlakoztatott eszközök állapota
- 4 Tartalomterület: Az aktuális terület tartalma
- 5 Környezetfüggő súgó: Az aktuális területhez kapcsolódó súgó
- 6 Nyelvválasztás: Másik nyelv választása az alkalmazáshoz
- 7 Bejelentkezés/kijelentkezés: A speciális beállításokhoz. Az alapértelmezett jelszó „admin”.



## „Jelenlegi hálózat” panel

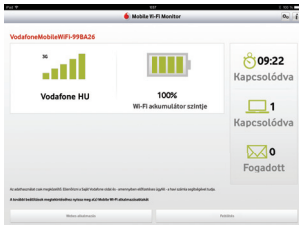
A Mobile Wi-Fi Web alkalmazás minden nézetének jobb oldalán megjelenik a „Jelenlegi hálózat” panel, ahol a Mobile Wi-Fi állapotának gyors összegzését láthatja. Ez alatt további panelek jelzik az akkumulátor, Wi-Fi, valamint a Wi-Fi hálózaton osztozó egyéb eszközök állapotát.



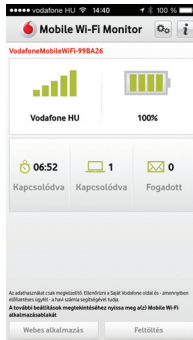
# Mobile Wi-Fi Monitor alkalmazás

Ha Apple iOS vagy Android eszközzel rendelkezik, a Mobile Wi-Fi állapotát a Vodafone Mobile Wi-Fi Monitor alkalmazás segítségével is ellenőrizheti. Az alkalmazást az iTunes vagy Google Play alkalmazásboltokból töltheti le.

iPad / táblagép



iPhone / okostelefon



## Útmutatás és tanácsok

### Wi-Fi biztonság

Gondoskodjon róla, hogy a Wi-Fi biztonsági beállításai megfeleljenek személyes igényeinek. A rendszergazda jelszavának módosításához nyissa meg a Vodafone Mobile Wi-Fi Web alkalmazást:

- A „Jelszó” mezőbe írja be: „admin”, majd kattintson a „Bejelentkezés” elemre
- A navigációs sávon válassza az „Útválasztó” lehetőséget
- A baloldali menüsávban válassza az „Útválasztó beállítások” elemet.

A Wi-Fi hálózat nevének (SSID) és kulcsának módosítása:

- A navigációs sávon válassza a „Wi-Fi” lehetőséget
- A baloldali menüsávban válassza a „Biztonság” elemet.

### Védett vezeték nélküli beállítás (WPS)

A WPS bekapcsolásához tartsa lenyomva 5 másodpercig a Vodafone Mobile Wi-Fi WPS és Wi-Fi gombját (a WPS és Wi-Fi LED villogni kezd). Ezt követően 2 percig bármilyen WPS-kompatibilis eszközt csatlakoztathat anélkül, hogy meg kellene adnia a hálózati kulcsot.

## Útmutatás és tanácsok

### További ügyfélszolgálat

- Válassza a Vodafone Mobile Wi-Fi Web alkalmazás navigációs sávjában a „Súgó” lehetőséget
- Válassza a bal oldali menüből az „Ügyfélszolgálat” elemet.

A tartalomterületen megjelenik, hogyan léphet kapcsolatba a mobilhálózat üzemeltetőjével.

A teljes felhasználói útmutatót, valamint további útmutatást és tanácsokat itt találhat: <http://vodafone.com/r216-z>

## Szójegyzék

- Hordozó** Mobilhálózaton használt adatátviteli kommunikációs módszer, pl. 3G szélessáv, HSPA, 3G stb.
- Saját hálózat** Annak a mobilszolgáltatónak a hálózata, amelytől a SIM-kártya származik.
- Roaming** Mobilkészülékét más olyan mobilszolgáltató hálózatán is használhatja, amellyel a szolgáltató roaming szerződést kötött, legyen az a saját országában vagy külföldön.
- SIM-kártya** A SIM-kártya (előfizetői azonosító modul) kisméretű mikrochip, amelyet Ön a mobil előfizetői szerződéssel együtt kap kézhez. A SIM-kártya egyik oldalán aranyozott érintkezők találhatók.
- WPA2** A Wi-Fi hálózati kulcs alternatív neve. OS X-szel rendelkező Mac gépeken ennek a neve „WPA2 személyes”.

## EC DECLARATION OF CONFORMITY



It is hereby declared that following designated product:

Product Type: Vodafone Mobile Wi-Fi

Model No: R216-Z

Complies with the essential protection requirements of Directives on Radio and Telecommunication Terminal Equipment (Directive 1999/5/EC), Restriction of the Certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment (Directive 2011/65/EU), Eco-design Requirements for Energy-Related Products (Directive 2009/125/EC) and their amendments.

This declaration applies to all specimens manufactured identical to the samples submitted for testing/evaluation.

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to Directive 1999/5/EC was performed by ACB (Notified Body No.1588) and assessment of compliance of the product with the requirements relating to Directive 2011/65/EU was performed by Intertek Testing Services Ltd., Directive 2009/125/EC's assessment was performed by Shenzhen Bontek Electronic Technology Co., Ltd.

| Requirement       | Standard                                                                                                                | Report No.                                                                                        |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Health and safety | EN 60950-1:2006+ EN 60950-1:2006/A11:2009+ EN 60950-1:2006/A12:2011+EN 60950-1 A1:2010                                  | I14247511-SEM01                                                                                   |
|                   | EN 62309-2:2010, EN 62311-2008; EN 60566:2013/AC:2014                                                                   | E/A90936                                                                                          |
| EMC               | EN 301 488-1 V1.9.2; EN 301 488-7 V1.3.1; EN 301 488-24 V1.5.1; EN 301 488-17 V2.2.1                                    | I14247511-EMC01; 2014EMC215                                                                       |
|                   | EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V6.2.1; EN 301 908-2 V6.2.1; EN 301 908-13 V5.2.1; EN 300 328 V1.8.1; EN 301 893 V1.7.1 | I14247511-GPM01; 2014RSE216; 2014FTA219; 2014FTA218; 2014FTA217; I14247511-SRD01; I14247511-SRD02 |
| RoHS              | IEC 62321:2013                                                                                                          | 1408016589HA-301                                                                                  |
| ErP               | EN 62311                                                                                                                | 1RS11124039                                                                                       |

This declaration is the responsibility of the manufacturer:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park,  
Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R.China

Authorised person signing for the company:

XU Feng Quality Director Of ZTE Corporation

Name in block letters & position in the company

Shenzhen, 24 Sep. 2014

Place & date

Legally valid signature



A Mobile Broadband kifejezés a „madarak”  
grafikával együtt a GSMC Limited védjegye.



C € 1588 !

© Vodafone 2014. A Vodafone  
név és a Vodafone emblémák  
a Vodafone Group védjegyei.  
Az egyéb itt említett termékek  
vagy cégek nevei a megfelelő  
tulajdonosok védjegyei lehetnek.

R216-Z Mobile Wi-Fi QSG 09/14\_hu\_HU



**vodafone**